

## Thay đổi của môi trường kinh tế xã hội

- Dân số giàm và già hóa... dân số dân trong độ tuổi lao động giàm (74,38 triệu vào năm 2022 ➡ 52,75 triệu vào năm 2050)
- Sự già tăng của người lao động nước ngoài... kéo theo sự lan tỏa khái niệm quản lý đa dạng của doanh nghiệp
- Xu hướng hiện thực hóa một xã hội đa dạng và hòa nhập (SDGs, v.v.)
- Thảm họa corona... đời sống khó khăn do thất nghiệp, nghỉ làm, v.v.  
... Cư dân nước ngoài giảm do hạn chế nhập cư (tất cả dữ liệu dưới đây đều là số cư dân nước ngoài tính đến cuối tháng 12)
- Cuối năm 2017: 2,562 triệu Cuối năm 2019: 2,933 triệu Cuối năm 2021: 2,761 triệu
- Thúc đẩy số hóa và DX... Tăng tốc do thảm họa Corona
- Thảm họa thời tiết tăng và thường xuyên... giá tăng số lần xảy ra mưa lớn, mưa lớn ngắn hạn, cùng với đó sẽ có phát sinh lở đất

## Hiện trạng và các vấn đề của thành phố Hamamatsu

### Cuộc sống

- Thành lập trung tâm một cửa tư vấn toàn diện cộng sinh đa văn hóa (năm 2019)
  - Soạn hướng dẫn sử dụng "Tiếng Nhật đơn giản" (năm 2018)
  - Xây dựng phương châm cung cấp thông tin đa ngôn ngữ (năm 2021)
  - 74,8% muốn ở Nhật lâu dài
  - Tỷ lệ sở hữu nhà tăng (34,4%)
  - Tỷ lệ tham gia bảo hiểm y tế 93,0% (tăng tỷ lệ bảo hiểm xã hội)
  - Tỷ lệ tham gia đóng lương hưu 74,6% (tăng tỷ lệ lương hưu phúc lợi)
  - 36,3% người dân có tiền tiết kiệm (trong đó 51,8% có số tiền tiết kiệm dưới 1 triệu yên)
  - Trong số những người chưa bao giờ sử dụng chế độ bảo hiểm chăm sóc dài hạn thì có 39,2% không hiểu về chế độ này.
- Thách thức** Tăng cường hỗ trợ phúc lợi xã hội, sinh đẻ, nuôi dạy trẻ và hỗ trợ người già khi nhu cầu sống lâu dài tăng.  
→ Tạo môi trường dễ tiếp cận thông tin và chế độ ứng với từng giai đoạn của cuộc đời thông qua việc hợp tác với các cơ sở hỗ trợ địa phương, v.v.

### Khu vực / Giao lưu

- 13,2% người dân hài lòng với việc tạo ra một xã hội cộng sinh giúp tăng cường hiểu biết lẫn nhau và giao lưu với cư dân nước ngoài
  - 35,6% cư dân nước ngoài tham gia hiệp hội cư dân
  - Sự hiểu biết và nhận thức về "cộng sinh đa văn hóa" của người dân Nhật Bản tăng (66,8%)
  - 27,9% không có cơ hội giao lưu với cư dân nước ngoài
  - 68,1% hầu như không có giao lưu với cư dân nước ngoài khu vực lân cận
  - 63,8% công dân nước ngoài được kỳ vọng sẽ "tuân thủ các quy tắc trong cuộc sống hàng ngày"
  - 21,0% cho rằng lợi thế của việc tăng số lượng cư dân nước ngoài sẽ dẫn đến sự hồi sinh của khu vực
- Thách thức** Sự hòa hợp với cư dân nước ngoài ở các khu vực địa phương  
→ Tăng cường cơ hội giao lưu giữa cư dân nước ngoài và cư dân Nhật Bản, thúc đẩy sự tham gia và là người đam mê của cư dân nước ngoài vào cộng đồng địa phương

### Việc làm

- Bản hỗ trợ việc làm cho người nước ngoài của thành phố Hamamatsu (từ năm 2020)
  - Chế độ công nhận các doanh nghiệp tuyên bố về sự tham gia tích cực nguồn nhân lực nước ngoài (từ năm 2021)
  - Nhân viên ngành sản xuất 61,2%
  - Tuyển dụng giàn tiếp tăng (39,2%)
  - Một số lượng nhất định người thất nghiệp và nghỉ việc do ảnh hưởng của cuộc khủng hoảng corona
- Thách thức** Tỷ lệ tuyển dụng giàn tiếp vẫn cao  
→ Hỗ trợ việc làm và các hoạt động khởi nghiệp

### Giáo dục tiếng Nhật

- Xây dựng chính sách xúc tiến giáo dục tiếng Nhật trong khu vực (năm 2019)
  - Nói và nghe tiếng Nhật ở mức độ cao trên tổng thể
  - Mức độ hiểu về "đọc Hán tự" và "viết tiếng Nhật" thấp
  - Lý do học tiếng Nhật: 70,7% "để sinh sống", 56,2% "vì cần thiết cho công việc"
  - 20,9% chưa có kinh nghiệm học tiếng Nhật
  - 73,0% mong muốn học tiếng Nhật
- Thách thức** Giáo dục tiếng Nhật để sử dụng trong các tình huống khác nhau và ở nhiều cấp độ học tập  
→ Cung cấp và nâng cao hệ thống hỗ trợ học tiếng Nhật dựa trên đặc điểm của cư dân nước ngoài sinh sống tại thành phố Hamamatsu

### Giáo dục trẻ em

- Số lượng học sinh nước ngoài theo học tại các trường tiểu học và THCS công lập tăng (năm 2022: 1.846 em)
  - 68,0% trẻ em và học sinh nước ngoài theo học tại các trường tiểu học và THCS công lập được sinh ra và lớn lên ở Nhật Bản
  - Hơn 80% tiếp tục học lên THPT sau khi tốt nghiệp THCS (trên dưới 30% theo chế độ bán thời gian)
  - 8,1% trẻ có quốc tịch nước ngoài theo học trường của người nước ngoài (năm 2022)
  - Phụ huynh của trẻ có quốc tịch nước ngoài: 65,9% muốn trẻ tiếp tục học lên THPT tại Nhật Bản sau khi tốt nghiệp THCS
- Thách thức** Hỗ trợ trẻ em có gốc nước ngoài sống gắn bó ở Nhật Bản  
→ Hỗ trợ học tập chi tiết, cung cấp đầy đủ thông tin định hướng tương lai và hỗ trợ nghề nghiệp

### Quản lý khủng hoảng

- Bổ trợ Điều phối viên thông tin để hỗ trợ cư dân nước ngoài khi có thảm họa
  - Mức độ nhận biết nơi sơ tán: 68,0%
  - Đồ cần chuẩn bị cho thảm họa  
... Chỉ dẫn dễ hiểu về địa điểm sơ tán, v.v. 62,2%, truyền tải thông tin nhanh chóng 44,3%
  - Nguồn thông tin về thảm họa Covid  
... 74,1% Internet, 57,9% TV/dài raido
- Thách thức** Các vấn đề: Sự chuẩn bị thường ngày cho khi xảy ra thảm họa và sự cung cấp thông tin trong trường hợp khẩn cấp  
→ Tăng cường hệ thống quản lý khủng hoảng (chuẩn bị cho thảm họa, cung cấp thông tin nhanh chóng bằng các công cụ phù hợp với cư dân nước ngoài)

lần thứ 3



# Tầm nhìn về thành phố đa văn hóa của Thành phố Hamamatsu

1/4/2023~31/3/2028

~Tiếp tục sáng tạo và phát triển dựa trên sự hiểu biết và tôn trọng lẫn nhau, cùng nhau xây dựng nên một thành phố cộng sinh đa văn hóa~

## Tình hình cư dân nước ngoài tại thành phố Hamamatsu

### Xu hướng tăng

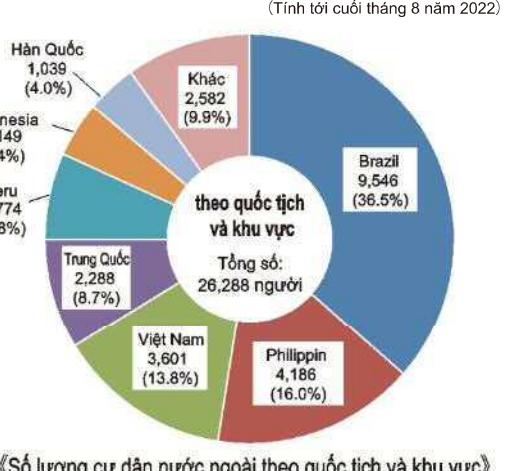
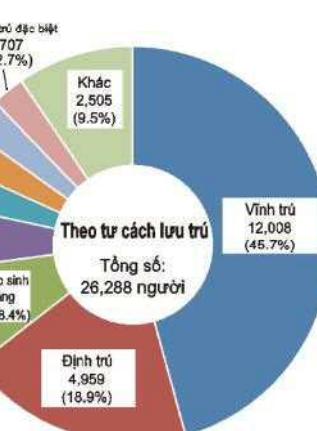
26,288 người

### Sự tiến triển định cư lâu dài

### Sự tiến triển của lão hóa

### Đa quốc tịch hóa

Người xuất thân từ 87 quốc gia, khu vực





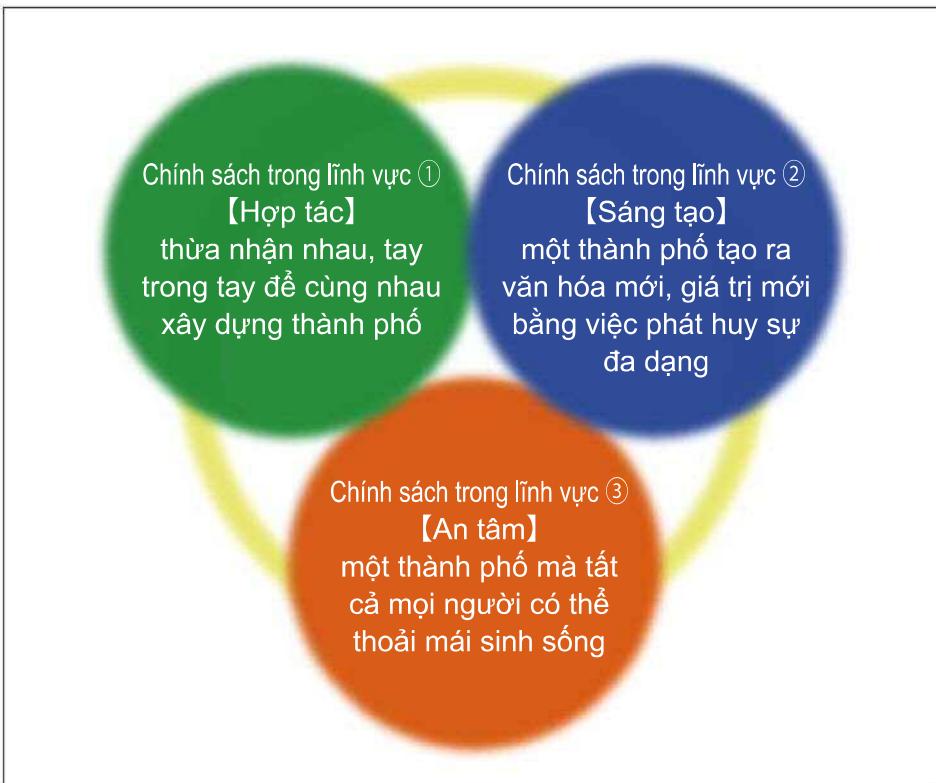
# Tâm nhìn về thành phố đa văn hóa của Thành phố Hamamatsu lần thứ 3

Tâm nhìn  
hướng đến

Tiếp tục sáng tạo và phát triển dựa trên sự hiểu biết và tôn trọng lẫn nhau, cùng nhau xây dựng nên một thành phố cộng sinh đa văn hóa

Phương châm  
thúc đẩy

Thúc đẩy cộng sinh đa văn hóa dựa trên quan hệ đối tác  
(sự liên kết giữa toàn bộ hệ thống Hamamatsu/ hợp tác cư dân/ thành phố cộng sinh đa văn hóa trong và ngoài nước)



## Nỗ lực ưu tiên

I taguyod ang paggamit ng mga digital na tool at DX\*

### Thúc đẩy hoạt động nguồn nhân lực nước ngoài

Để hồi sinh khu vực, thúc đẩy nền kinh tế và tạo ra giá trị mới, chúng tôi sẽ tận dụng tối đa nguồn lực khu vực đa dạng mà thành phố sở hữu và xây dựng một hệ thống tiếp nhận, bồi dưỡng và hợp tác với nguồn nhân lực nước ngoài đang hoạt động tích cực trong cộng đồng khu vực.

### Thúc đẩy đào tạo tiếng Nhật một cách toàn diện và có hệ thống

Để các công dân có nền tảng văn hóa đa dạng tiếp thu được tiếng Nhật, là thứ ngôn ngữ chung để sử dụng khi sống cùng nhau trong cộng đồng như một người sử dụng ngôn ngữ độc lập thì chúng tôi sẽ xây dựng một hệ thống mà có thể sử dụng ở nhiều tình huống trong cộng đồng, trường học hay công ty và ở nhiều cấp độ học khác nhau, kết hợp với sử dụng trực tuyến.

### Xây dựng một hệ thống hỗ trợ cho cuộc sống hàng ngày và cho các giai đoạn của cuộc đời

Cùng với việc tiếp tục tăng cường hỗ trợ cho cuộc sống và giáo dục v.v như từ trước đến nay, chúng tôi sẽ tạo ra một môi trường mà cư dân nước ngoài có thể dễ dàng tiếp nhận thông tin và chế độ mà họ cần ở mỗi giai đoạn của cuộc đời như sinh con, nuôi dạy con cái, đi học, đi làm, và về già thông qua việc sử dụng các công cụ kỹ thuật số và liên kết với các trung tâm hỗ trợ địa phương v.v.

### Tăng cường hệ thống quản lý khủng hoảng

Khi xảy ra thảm họa thời tiết, động đất và dịch bệnh truyền nhiễm, chúng tôi sẽ sử dụng các công cụ kỹ thuật số để nhanh chóng cung cấp thông tin cho cư dân nước ngoài, cùng với đó chúng tôi sẽ nỗ lực nâng cao nhận thức của họ về phòng ngừa thảm họa và đào tạo nhân viên hỗ trợ khi xảy ra thảm họa.

① Hợp tác

② Sáng tạo

③ An tâm

### (1) Đẩy mạnh nỗ lực trên toàn thành phố

- ◆ Thúc đẩy sự liên kết giữa các tổ chức đa dạng có liên quan đến việc cộng sinh đa văn hóa
- ◆ Tăng cường chức năng mạng lưới của Hiệp hội Quốc tế Hamamatsu
- ◆ Chia sẻ các ví dụ ưu tú về cộng sinh đa văn hóa

### (2) Đào tạo và bồi dưỡng kiến thức để cộng sinh đa văn hóa

- ◆ Đẩy mạnh việc đào tạo hiểu biết quốc tế  
(Tổ chức các lớp học ở tận nơi, các lớp học để hiểu về các nền văn hóa khác nhau)
- ◆ Thúc đẩy sự hiểu biết đối với cộng sinh đa văn hóa  
(tổ chức các lớp học có đề tài liên quan đến cộng sinh đa văn hóa)

### (1) Đào tạo và hỗ trợ thế hệ tiếp theo

- ◆ Nâng cao nhận thức quốc tế của trẻ em  
(Lớp học tổ chức tại các trường tiểu học và THCS, bố trí ALT và CIR)
- ◆ Hỗ trợ giáo dục cho trẻ em có nguồn gốc nước ngoài  
(Dự án chiến lược không có học sinh bỏ học, dự án thúc đẩy hỗ trợ giáo dục cho trẻ em nước ngoài, dự án hỗ trợ trường học của người nước ngoài)
- ◆ Tăng cường hỗ trợ nghề nghiệp cho thanh thiếu niên có nguồn gốc nước ngoài  
(Dự án hỗ trợ nghề nghiệp cho thanh thiếu niên)

### (2) Thúc đẩy các hoạt động văn hóa, sáng tạo tận dụng sự đa dạng

- ◆ Thúc đẩy tham gia các hoạt động văn hóa, nghệ thuật  
(Phổ biến thông tin về các sự kiện, v.v.)
- ◆ Thúc đẩy và phổ biến nền văn hóa mới thông qua sự hiểu biết và tôn trọng tính đa dạng  
(Tổ chức các sự kiện có kết hợp các yếu tố văn hóa đa dạng, các dự án thành phố sáng tạo liên quan đến âm nhạc, v.v.)
- ◆ Phổ biến văn hóa của mình bởi công dân nước ngoài  
(Trợ cấp cho các dự án xúc tiến thành phố sáng tạo, hỗ trợ hoạt động của các nhóm công dân)

### (1) Các biện pháp quản lý khủng hoảng (thảm họa, bệnh truyền nhiễm, v.v.)

- ◆ Các biện pháp phòng chống thiên tai tập trung vào điều phối viên thông tin để hỗ trợ người nước ngoài khi xảy ra thảm họa  
(Vận hành trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ khi xảy ra thiên tai, triển khai diễn tập phòng chống thiên tai đa văn hóa, đào tạo nguồn nhân lực hỗ trợ đa ngôn ngữ khi xảy ra thiên tai)
- ◆ Cải thiện khả năng phòng chống thiên tai của một xã hội cộng sinh  
(Hỗ trợ tập huấn phòng chống thiên tai đa văn hóa và tổ chức các lớp học tận nơi)
- ◆ Cung cấp thông tin thông qua nhiều công cụ truyền tải  
(Cung cấp thông tin về các bệnh truyền nhiễm như thiên tai, cúm, v.v và tạo ra một hệ thống cung cấp thông tin khẩn cấp đa ngôn ngữ)

### (2) Hỗ trợ giao tiếp

- ◆ Tăng cường và nâng cao hệ thống hỗ trợ học tiếng Nhật  
(Thúc đẩy dự án dựa trên kế hoạch hành động giáo dục Tiếng Nhật, đào tạo nguồn nhân lực giáo dục tiếng Nhật)
- ◆ Tăng cường việc phân bổ phiên dịch viên và tư vấn viên, đồng thời tăng cường đào tạo và sử dụng  
(Thực hiện các khóa đào tạo cho nhân viên)
- ◆ Cung cấp thông tin bằng nhiều ngôn ngữ và bằng tiếng Nhật đơn giản thông qua việc sử dụng công nghệ thông tin và truyền thông, v.v.  
(Vận hành trang Canal Hamamatsu, trang web công thông tin giao lưu quốc tế, cộng sinh đa văn hóa, thúc đẩy việc sử dụng và phổ biến tiếng Nhật đơn giản, v.v.)

### (3) Thúc đẩy sự hiểu biết lẫn nhau bằng cách tăng cường cơ hội giao lưu

- ◆ Tổ chức sự kiện giao lưu với nhau  
(Tổ chức các sự kiện ở Trung tâm cộng sinh đa văn hóa v.v.)
- ◆ Hỗ trợ để thúc đẩy giao lưu cộng đồng  
(Hỗ trợ các dự án giao lưu do hội cư dân thực hiện, hỗ trợ giao lưu giữa những người có nguồn gốc văn hóa khác nhau, dịch vụ đa văn hóa tại thư viện)

### (4) Thúc đẩy các hoạt động cộng đồng có tính đa dạng

- ◆ Thúc đẩy sự tham gia vào các cộng đồng địa phương như hội cư dân  
(Hỗ trợ dịch thuật các tài liệu của hội cư dân, hỗ trợ trao đổi của hội cư dân, v.v.)
- ◆ Tăng cường sự liên kết giữa cộng đồng người nước ngoài với các đoàn thể hỗ trợ

### (3) Sự hồi sinh của khu vực tận dụng tối đa tính đa dạng

- ◆ Hỗ trợ việc làm cho công dân nước ngoài  
(Bản hỗ trợ việc làm cho người nước ngoài, dự án công nhận các doanh nghiệp tuyên bố về sự tham gia tích cực nguồn nhân lực nước ngoài)
- ◆ Thúc đẩy tiếp nhận nhân lực nước ngoài đa dạng  
(Thúc đẩy việc du học sinh xin việc tại các công ty trong thành phố, việc khởi nghiệp của du học sinh, trợ cấp kinh phí cho các dự án hỗ trợ học tập tiếng Nhật của nhân lực nước ngoài, v.v.)
- ◆ Thúc đẩy việc khởi nghiệp của người nước ngoài trong khu vực  
(Dự án xúc tiến hoạt động khởi nghiệp của người nước ngoài <visa khởi nghiệp>, Café dành cho người khởi nghiệp Hamamatsu)

### (4) Xúc tiến hợp tác với các thành phố khác và các tổ chức liên quan

- ◆ Thúc đẩy hợp tác với các thành phố và các tổ chức liên quan trong nước  
(Tham gia Hội nghị các thành phố tập trung cư dân nước ngoài, hợp tác với các thành phố thúc đẩy cộng sinh đa văn hóa)
- ◆ Chia sẻ kiến thức và bí quyết thông qua hợp tác với các thành phố cộng sinh đa văn hóa  
(Tham gia vào Mạng lưới thành phố cộng sinh đa văn hóa)

### (3) Hỗ trợ cộng sinh khu vực

- ◆ Hỗ trợ và chia sẻ thông tin để giải quyết các vấn đề khu vực  
(Thiết lập cơ hội để hỗ trợ và chia sẻ thông tin như tiếp nhận trao đổi, dịch thuật v.v từ hội cư dân)
- ◆ Giác ngộ sự hiểu biết về các quy định khu vực và việc thực hiện nghĩa vụ  
(Hướng dẫn thông tin về cuộc sống hàng ngày cho người dân mới chuyển đến, phổ biến và giác ngộ về các quy định xử lý rác, v.v.)
- ◆ Đào tạo và sử dụng nhân lực thúc đẩy sự hiểu biết lẫn nhau trong khu vực  
(Đào tạo người xây dựng cầu nối)

### (4) Đảm bảo cuộc sống an toàn

- ◆ Tăng cường các loại thông tin và tiếp nhận sự trao đổi  
(Các giai đoạn cuộc sống, nơi ở, y tế, phúc lợi, sức khỏe, tư cách lưu trú)
- ◆ Phổ biến chế độ lương hưu và điều dưỡng, hỗ trợ phiền dịch tại các trung tâm hỗ trợ nuôi dạy trẻ em, hỗ trợ nhập cư một cách trôi chảy, tư vấn sức khỏe tâm thần, phối hợp với Cục Quản lý lưu trú xuất nhập cảnh để tư vấn về tư cách lưu trú, v.v.)
- ◆ Liên kết với các cơ sở hỗ trợ sinh sống và phúc lợi xã hội của khu vực  
(Hỗ trợ giao dịch với cư dân nước ngoài tại các cơ sở hỗ trợ của khu vực, v.v.)
- ◆ Phổ biến và giác ngộ để có một cuộc sống an toàn  
(Phòng chống tội phạm, an toàn giao thông, v.v.)
- ◆ Giác ngộ về phòng chống tội phạm, an toàn giao thông, thông báo khẩn cấp, v.v. phối hợp với cơ quan ôn định việc làm công cộng và cơ quan thanh tra tiêu chuẩn lao động để phổ biến, giác ngộ các quy tắc liên quan đến việc làm và điều kiện làm việc)